

Cahier de préparations latines

Numéro d'inventaire : 2010.01064.30

Auteur(s) : Marie-France Morel

Type de document : travail d'élève

Imprimeur : "Glatigny"

Période de création : 2e quart 20e siècle

Date de création : 1957-1958

Matériau(x) et technique(s) : papier vélin | plume de métal

Description : Couverture en papier épais jaune. Dos synthétique noir. Reliure métallique agrafée. Réglure Séyès carreaux 8 x 8 mm avec marge rose.

Mesures : hauteur : 22 cm ; largeur : 17 cm

Notes : Il s'agit du cahier de Latin de Marie-France Rocquemont (épouse Morel), élève alors scolarisée au lycée Marie Curie de Sceaux (Hauts de Seine, ex-Seine) en classe de 1ère C, durant l'année 1957-1958. Il n'est pas fait mention de datation. Le contenu s'organise en des versions du latin au français accompagnées d'un lexique établi sur une page opposée et surmontant un commentaire du passage traduit.

Cicéron "Pro Milone", Discours trente-neuvième, Exorde Chapitres I à V ; Réfutation Chapitre XI ; Narration - Confirmation, De causa Chapitres XII, XIII, XXVIII, Extra causa chapitre XXVIII, XXIX Id., "Regrets sur la mort d'Hortensius", Brutus ou dialogue sur les orateurs illustres, I Horace "Odes", IV, A L. Sestius Op. cit. "Le bateau de Virgile", I Op. cit. "Après la victoire d'Actium", I, XXXVII Id., Satires ; Satire 6 - De l'inégalité des conditions "Horace a toujours ignoré l'ambition et la vanité" Sénèque "De clementia", Livre I, Chapitre IX Id., "Lettres à Lucilius", XLVII Qu'il faut traiter humainement ses esclaves Tacite, Annales Livre XII, LXVI à LXIX ; Livre XIII, XIV à XIX Arbre généalogique d'Auguste : filiations par Scibonie, Agrippa et Livie "Néron meurtrier de sa mère", op. cit., Livre XIV, III à V, VII à VIII "La mort de Sénèque", op. cit., Livre XV, LXI à LXIII Virgile Résumé biographique Les Géorgiques I, 1, 463-514 Op. cit., II, 2, 458-474 ; 490-540 "Travail, essaimage et batailles", Op. cit., IV, 51-87 "La cité des abeilles", op. cit., 51-87 "Orphée et Eurydice", op. cit., 453-527 "L'entrée aux enfers", Enéide, Livre VI, 270-330 "Le passeur Charon et le chien Cerbère", op. cit., 390-410 "Rencontre d'Enée et de Didon", op. cit., 426-547

Mots-clés : Latin

Lieu(x) de création : Sceaux

Autres descriptions : Langue : Français

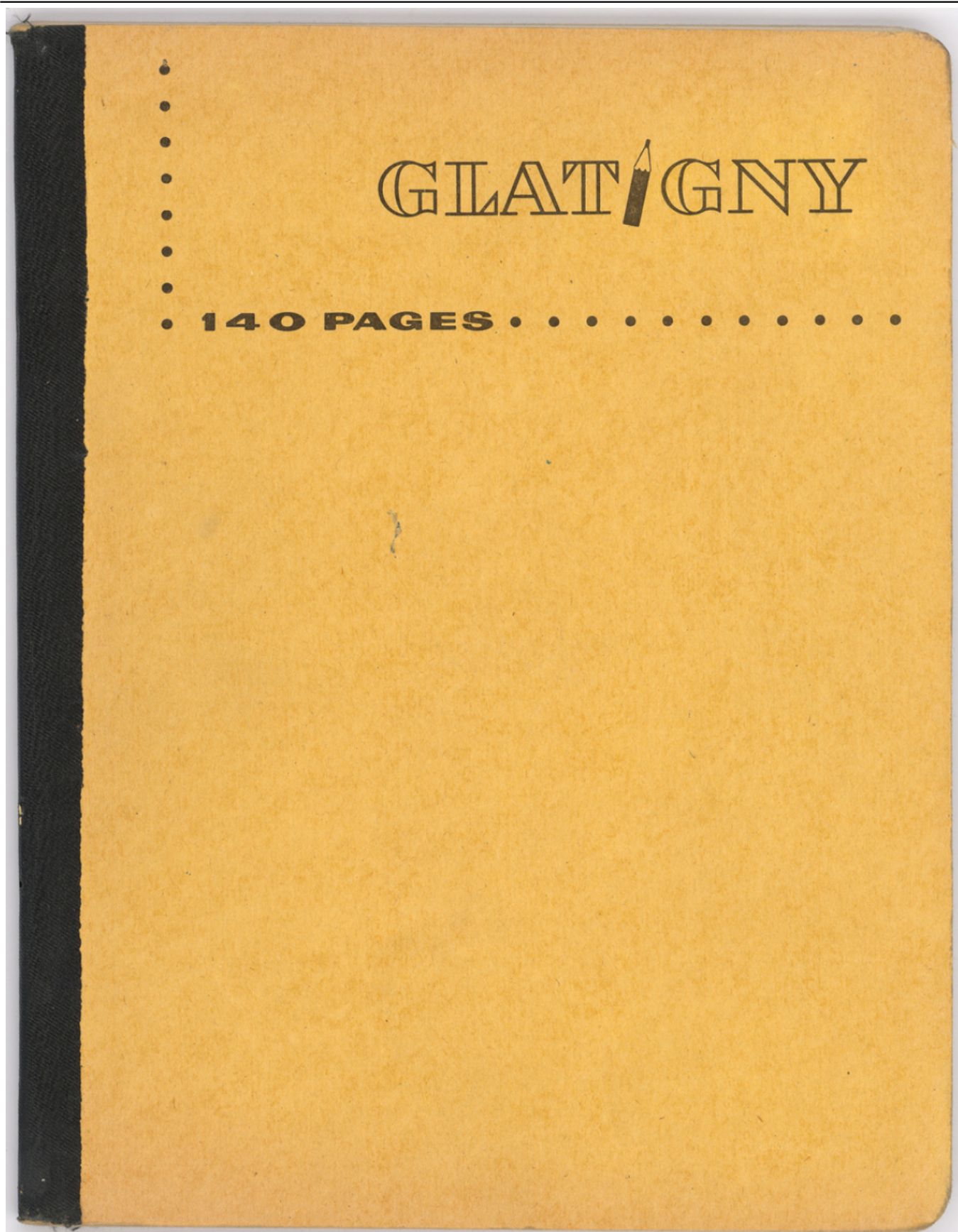
Nombre de pages : Non paginé

Commentaire pagination : 132 p.

Objets associés : 2010.01064.29

2010.01064.31

2010.01064.32



Marie-France Rocquemont

cahier de

préparations latines

1^{ère} - C

lycée Marie-Curie

1957 - 1958

De clementia Seneque

la démence d'Auguste

IX [1] Ce dernier Auguste était un empereur doux si on comme-
ce à le juger à partir du début de son règne. Si mo-
ment où l'état fut partagé il prit les armes alors qu'il
était de l'âge que l'on se maintient, il était sorti
de la dix-huitième année, que déjà il avait enfoncé
le poignard dans le cœur de ses amis, déjà il
avait cherché à frapper le consul Marc-Antoine en
lui tendant un piège; déjà il avait participé à la proscrip-
tion en tant que collègue. [2] Mais comme il avait
traversé sa soixantième année, et s'attendait en Gaule
on lui dénonça que Lucius Anna, homme d'un
esprit bon, lui constituait un piège; on lui dit où
et quand et de quelle manière il voulait l'attaquer;
un de ses complices avait fait cette dénonciation.
Il décida de se venger de lui et fit appeler ses amis
en conseil. La nuit fut agitée pour lui, comme il
pensait que ce jeune homme noble, intègre à part ce complet
petit-fils de Pompée devait être condamné; déjà il
ne pouvait pas tuer un seul homme, lui et qui Marc
Antoine avait souvent lui pendant les repas des

mitis, e : doux dans pends : subir un châtiment
-pugio, onis : poignard inolumis, e : intact, sans et sauf
indicium, ii : dénonciation place : dat / décider
stolidus, a, um : stupide. boné
adgrederi, eris, eri, quiescunt : aborder, attaquer.
concius, ii : complice.
alio, is, ere, struxi, constructum : construire.
integer, ra, rum : intact.
subinde : de temps en temps
securus, a, um : en sécurité.
sollicitus, a, um : inquiet

faits de proscription [4] Gemissant de temps en temps
il émettait des plaintes variées et qui se contredisaient
: « Quoi donc ? moi je supporterai que mon assassin
se promène en sécurité alors que moi je suis dans
l'inquiétude ? Donc il restera impuni, lui qui alors
qu'il ~~me~~ décide non de tuer mais d'immoler une
tête restée saine et sauve malgré dans tant de
querre civiles, tant de batailles navales et d'in-
fame rapines que la paix a été établie sur terre
et sur mer (Car Anna avait décidé d'attaquer
Auguste pendant un sacrifice)